



NOTICES TO MARINERS

Issue No.7(Total No.1219)

Notice No.152-160

17 February 2025

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn
Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shchart.cn
Phone: +86(0)21 65806561,65806386 Fax: +86(0)21 65697997

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn
Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Lüshun Xingang and Approaches	(152)
	Tianjin Port	(153)
	Dongying Port	(154)
Yellow Sea	Rizhao Port	(155)
	Lianyungang Port and Approaches	(156)
East China Sea	Zhoushan Archipelago	(157),(158),(159),(160)

Notices to Mariners

152. Bohai Sea – Lüshun Xingang and Approaches – Approaches to Shedao – Buoyage







Insert	蛇岛自然保护区(1)  莫(0)黄12s	(1) 38°57'14".4N, 120°57'58".2E
	(2)  莫(0)黄12s	(2) 38°57'32".6N, 120°58'34".5E
	(3)  莫(0)黄12s	(3) 38°57'26".0N, 120°59'11".6E
	(4)  莫(0)黄12s	(4) 38°56'59".9N, 120°59'13".1E
	(5)  莫(0)黄12s	(5) 38°56'30".0N, 120°58'56".7E
	(6)  莫(0)黄12s	(6) 38°56'53".6N, 120°58'25".5E

Chart 12003(1,3,5)[2024-1308] 12004(1,3,5)[2024-1308]

12005(1,3,5)[2024-1308] 12344[2024-1308]

List of Lights CNP81/2024~2025[1341805.01][1341805.02][1341805.03][1341805.04]
[1341805.05][1341805.06]

Source Beihai Aids 040/2024

153. Bohai Sea – Tianjin Port – Buoyage
















Insert	高沙岭港区(F1)  莫(C)黄12s	(1) 38°52'04".7N, 117°47'39".0E
	(F2)  莫(C)黄12s	(2) 38°52'10".7N, 117°47'22".4E
	(F3)  莫(C)黄12s	(3) 38°51'29".4N, 117°47'18".1E
	(F4)  莫(C)黄12s	(4) 38°51'35".4N, 117°47'01".5E
	(F5)  莫(C)黄12s AIS	(5) 38°50'53".4N, 117°46'46".8E
	(F6)  莫(C)黄12s AIS	(6) 38°50'07".4N, 117°46'19".7E
	(F7)  莫(C)黄12s	(7) 38°49'22".6N, 117°46'03".3E
	(F8)  莫(C)黄12s	(8) 38°49'28".6N, 117°45'46".5E
	(F9)  莫(C)黄12s	(9) 38°48'47".2N, 117°45'42".7E
	(F10)  莫(C)黄12s	(10) 38°48'53".2N, 117°45'25".9E
	(监测1)  莫(0)黄12s AIS	(11) 39°05'08".0N, 117°59'07".5E
	(监测2)  莫(0)黄12s AIS	(12) 39°03'31".6N, 117°54'50".7E
	(监测3)  莫(0)黄12s AIS	(13) 38°59'22".9N, 117°55'02".7E
	(监测4)  莫(0)黄12s AIS	(14) 38°50'25".1N, 117°52'41".9E
	(监测5)  莫(0)黄12s AIS	(15) 38°42'42".1N, 117°48'55".5E

Chart 23001(1,5,6,10~15)[2024-1329] 23101(1,4~7,10~15)[2024-1197]

23113(1~6,13,14)[2024-1197] 23119(11,12)[2024-583]
 23133(1~10)[2023-] 23134(14)[2024-] 23135(6~10,14,15)[2024-]
 24101(15)[2024-548]

List of Lights CNP81/2024~2025[2511184.01][2511184.02][2511184.03][2511184.04]
 [2511184.05][2511184.06][2511184.07][2511184.08][2511184.09]
 [2511184.10][2510375.01][2510375.02][2510375.03][2510375.04]
 [2510375.05]

Source Beihai Aids 041&042/2024

154. Bohai Sea – Dongying Port – Aids















Delete	东营港(1)  闪(2)绿6s	(1) 38°10'08".7N, 119°06'17".2E
	(2)  闪(2)红6s 雷康(0)	(2) 38°10'01".8N, 119°06'23".3E
	(3)  闪绿4s	(3) 38°09'30".2N, 119°05'08".0E
	(4)  闪红4s	(4) 38°09'23".3N, 119°05'14".2E
	(5)  闪绿4s	(5) 38°08'51".7N, 119°03'58".8E
	(6)  闪红4s	(6) 38°08'44".8N, 119°04'05".0E
	(7)  闪(2)绿6s	(7) 38°08'18".9N, 119°03'00".0E
	(8)  闪(2)红6s	(8) 38°08'12".0N, 119°03'06".2E
Insert	东营港(H1)  闪(2)绿6s	(9) position (3) above
	(H2)  闪(2)红6s	(10) 38°09'22".6N, 119°05'14".8E
	(H4)  闪红4s	(11) 38°08'44".1N, 119°04'05".6E
	(H5)  闪绿4s	(12) position (7) above
	东营港(WT1)  快(3)10s	(13) 38°07'47".0N, 119°01'46".8E
	(WT2)  快	(14) 38°07'36".1N, 119°01'59".2E
	★ 等明暗红8s13m5M	(15) 38°07'52".5N, 119°02'12".5E

Chart 32001(2,3,9,11,15)[2024-1330] 32201[2024-750]
 32202(2,3,6,8,9,11,14,15)[2024-1249] 1304(2)[2025-54]

List of Lights CNP81/2024~2025[3110237.01][3110237.02][3110237.04][3110237.05]
 [3110240.01][3110240.02][3110240.03][3110240.04][3110240.05]
 [3110240.06][3110240.07][3110240.08][3110261][3110261.01]
 [3110261.02]

Source Beihai Aids 038&039/2024

Temporary Notices

155. Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour and Approaches – Construction (T)

Date March 8, 2024 to December 30, 2025

Area joining: (1) 35°00'12".9N, 119°18'12".0E
(2) 35°00'14".0N, 119°18'07".5E
(3) 34°58'59".4N, 119°17'40".4E
(4) 34°58'58".2N, 119°17'45".0E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&69.

Chart 37122

Source Lianyungang Navigation Notice 0032&0214/2024

156. Yellow Sea – Liangyungang Port and Approaches – Yingyoumen Northeastwards – Dredging (T)

Date December 24, 2024 to December 31, 2025

Area area1, joining: (1) 34°47'51".5N, 119°39'11".1E
(2) 34°48'22".4N, 119°40'25".2E
(3) 34°39'52".8N, 119°36'51".5E
(4) 34°38'36".8N, 119°37'19".4E
(5) 34°38'42".1N, 119°36'02".0E
(6) position (1) above

area2, joining: (7) 34°36'01".8N, 119°35'18".5E
(8) 34°35'52".6N, 119°35'13".1E
(9) 34°35'39".2N, 119°35'46".6E
(10) 34°35'48".5N, 119°35'52".0E
(11) position (7) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&69.

Chart 41121 41122 41321

Source Lianyungang Navigation Notice 0213/2024

Blank Page

157. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Qushan Island Eastwards – Reef Exploding (T)

Date January 14, 2024 to December 31, 2025

Area joining: (1) 30°25'33".4N, 122°26'02".0E
(2) 30°25'33".5N, 122°26'12".9E
(3) 30°25'46".3N, 122°26'12".9E
(4) 30°25'46".3N, 122°26'05".3E
(5) 30°25'39".0N, 122°26'05".4E
(6) 30°25'39".0N, 122°26'02".0E
(7) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&12. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 52113

Source Zhoushan Navigation Notice 0004&0256/2024

158. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Fuchi Island Eastwards – Bridge Construction (T)

Date January 21, 2024 to December 31, 2025

Area area1, joining: (1) 30°06'05"N, 121°58'57"E
(2) 30°06'05"N, 121°59'06"E
(3) 30°05'48"N, 121°59'08"E
(4) 30°05'48"N, 121°59'01"E
(5) position (1) above
area2, joining: (6) 30°05'52"N, 121°58'42"E
(7) 30°05'57"N, 121°58'32"E
(8) 30°06'04"N, 121°58'29"E
(9) 30°06'05"N, 121°58'49"E
(10) 30°05'48"N, 121°58'54"E
(11) 30°05'47"N, 121°58'41"E
(12) position (6) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&11. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 53132

Source Zhoushan Navigation Notice 0019&0265/2024

Blank Page

159. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Cezi Island Westwards – Bridge Exploding (T)

Date August 20, 2023 to December 31, 2025

Area joining: (1) 30°05'26".6N, 121°54'07".0E
(2) 30°05'32".9N, 121°54'23".3E
(3) 30°05'22".5N, 121°54'39".3E
(4) 30°04'57".5N, 121°54'52".9E
(5) 30°04'49".6N, 121°54'33".9E
(6) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&11. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 53132

Source Zhoushan Navigation Notice 0116/2023&0266/2024

160. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Jintang Island Westwards –

Fairway Construction (T)

Date January 1 to June 30, 2025

Area joining: (1) 30°00'33".0N, 121°45'39".0E
(2) 30°01'15".2N, 121°45'39".0E
(3) 30°01'15".2N, 121°46'17".3E
(4) 30°00'05".0N, 121°46'57".0E
(5) 29°59'47".0N, 121°47'29".9E
(6) 29°59'30".2N, 121°47'30".0E
(7) 29°59'00".3N, 121°46'14".3E
(8) 29°59'21".4N, 121°46'13".1E
(9) 30°00'00".7N, 121°46'12".7E
(10) 30°00'06".0N, 121°46'06".0E
(11) 30°00'19".0N, 121°46'06".0E
(12) 30°00'19".0N, 121°45'21".0E
(13) 29°59'58".1N, 121°45'21".2E
(14) 29°59'57".6N, 121°44'24".0E
(15) 30°00'09".2N, 121°44'24".0E
(16) 30°00'17".7N, 121°44'44".5E

Blank Page

(17)30°00'17".7N,121°45'18".5E

(18)30°00'20".3N,121°45'18".7E

(19)30°00'33".0N,121°45'17".5E

(20)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06&16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 0607/2024

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai Marine Chart Press Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.